hello lille destination

Suivez *le guide !*

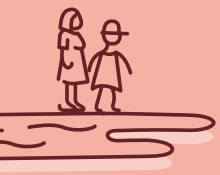
Follow the guide!
Volg de gids!











SOMMAIRE / *CONTENT* / INHOUD

VOTRE VISITE AU CHOIX !
YOUR VISIT, YOUR CHOICE!
JOUW BEZOEK, JOUW KEUZE!

1A Visite guidée du Vieux-Lille . **p.8**
1B Bus Tour **p.9**

LES INCONTOURNABLES
THE MUST-SEES
DE MUST-SEES

2 Le Palais des Beaux-Arts .. **p.10**
3 Le Beffroi de l'hôtel de ville de Lille **p.11**
4 La Piscine, musée d'art et d'industrie André Diligent .. **p.12**
5 La Villa Cavrois **p.13**
6 Le LaM - Lille Métropole Musée d'art moderne, d'art contemporain et d'art brut .. **p.14**

EN FAMILLE
FOR FAMILIES
VOOR HET GEZIN

7 Le Forum départemental des Sciences **p.15**
8 Balade en bateau promenade **p.16**
9 Le Musée de l'Institut Pasteur de Lille **p.17**

CULTURE ET PATRIMOINE
CULTURE & HERITAGE
CULTUUR & ERFGOED

10 La Maison Natale Charles De Gaulle **p.18**
11 L'Hospice Comtesse **p.19**
12 La Condition Publique **p.20**
13 La Manufacture **p.21**
14 Le MUba **p.22**
15 L'Institut du Monde Arabe .. **p.23**
16 Le Musée de la Bataille de Fromelles **p.24**
17 Le Musée des Arts et Traditions Populaires **p.25**

NATURE
NATURE
NATUUR

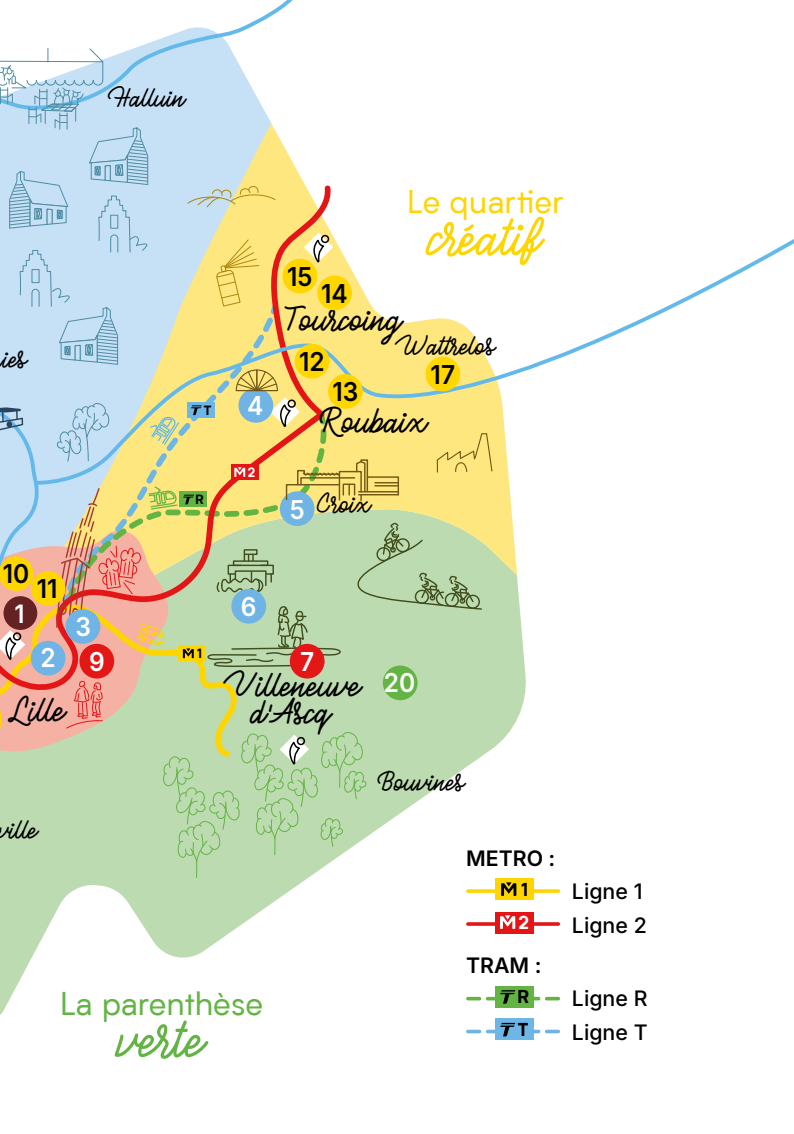
18 Le Parc Mosaïc **p.26**
19 Les Prés du Hem **p.27**
20 Le Musée de Plein Air **p.28**

TARIF RÉDUIT
REDUCED RATE
KORTINGSTARIEF

Le Musée de l'Illusion de Lille . **p.29**
Le Louvre-Lens **p.30**
Les Boves d'Arras **p.30**
Le Centre Historique Minier de Lewarde **p.31**
La Carrière Wellington **p.31**
Le Musée Maritime et Portuaire de Dunkerque **p.32**

Explorez *la métropole*




Halluin
Le quartier
créatif
15
14
Tourcoing
Wattrelos
17
12
13
Roubaix
4
5
Croix
6
7
Villeneuve
d'Ascq
20
Bouvines
10
11
1
3
2
9
Lille
La parenthèse
verte
METRO :
M1 Ligne 1
M2 Ligne 2
TRAM :
TR Ligne R
TT Ligne T

48 h *chrono*

48 hours *flat* / 48 uur *non-stop*

Une proposition de programme clé en main, à activer avec le citypass.
A turnkey program proposal, to be activated with the citypass .
Een kant-en-klaar programmavoorstel, te activeren met de citypass.

24 h : le coeur *battant*

- 3 **Le beffroi** ..... ~~9 €~~ 0 €
- 1B **Bus tour** ..... ~~18 €~~ 0 €
- 2 **Palais des Beaux Arts** ..... ~~11 €~~ 0 €

Vous économisez **13 €**

Pour le beffroi, privilégiez le créneau réservable (10h–11h).
For the belfry, we recommend the bookable time slot (10 a.m.–11 a.m.).
Voor het belfort, kies bij voorkeur het te reserveren tijdslot (10.00–11.00 uur).

\+ transport 24 h

24 h : le quartier *créatif*

Transport 24 h..... ~~7,70 €~~ 0 €

- 4 **Musée La Piscine**.. ~~11 €~~ 0 €
- 5 **Villa Cavrois** ..... ~~11 €~~ 0 €

Vous économisez **32,70 €**

ou

24 h : la parenthèse *verte*

Transport 24 h..... ~~7,70 €~~ 0 €

- 7 **Le forum des sciences** ..... ~~8 €~~ 0 €
- 6 **Le LaM** ..... ~~11 €~~ 0 €

Vous économisez **29,70 €**

Tarifs indiqués à titre indicatif, susceptibles d'être modifiés.
Tarifs en vigueur à consulter sur notre site internet.

Mode *d'emploi*

Instructions for use
Gebruiksaanwijzing

FR



L'accès aux sites

Le City Pass s'active automatiquement dès votre première entrée dans l'une des activités incluses.

Entrez, découvrez, profitez



- Présentez simplement votre pass à l'accueil des sites partenaires.
- Une entrée gratuite par site, pendant toute la durée de validité du pass.
- Le City Pass est destiné à une utilisation individuelle.

Vous avez besoin d'un transport ?



Le forfait transports s'active indépendamment du City Pass, dès votre premier trajet en métro, bus ou tram.
Il peut être utilisé quand vous le souhaitez, indépendamment de vos visites et dans la limite des 24h.

EN



Activation of your City Pass

The City Pass is automatically activated upon your first entry to one of the included attractions.



Enter, discover, enjoy

- *Simply present your pass at the reception desk of partner sites.*
- *One free entry per site, for the entire validity period of the pass.*
- *The City Pass is intended for individual use only.*

Do you need transport?

The transport package is activated independently of the City Pass, from your first journey by metro, bus or tram. It can be used whenever you wish, independently of your visits, within a 24 hour limit.

NL



Activatie van uw City Pass

De City Pass wordt automatisch geactiveerd bij uw eerste toegang tot een van de inbegrepen activiteiten.

Ga binnen, ontdek, geniet



- Toon eenvoudig uw pas aan de balie van de partnersites.
- Eén gratis toegang per site, gedurende de volledige geldigheidsduur van de pas.
- De City Pass is uitsluitend bedoeld voor individueel gebruik.

Heeft u vervoer nodig?

Het vervoerspakket wordt onafhankelijk van de City Pass geactiveerd bij uw eerste rit met metro, bus of tram. Het kan gebruikt worden wanneer u dat wenst, onafhankelijk van uw bezoeken, binnen een termijn van 24 uur.

Les horaires et conditions de visite peuvent évoluer ; de plus certaines prestations sont saisonnières. Pensez à vérifier les informations avant votre venue auprès de nos services ! À noter:aucun transport en commun n'est assuré le 1er mai. En cas de perte, vol, mauvaise utilisation ou non-utilisation, le pass ne peut être ni remplacé ni remboursé. En cas de fermeture exceptionnelle ou de grève d'un prestataire, l'Office de Tourisme Métropolitain ne pourra être tenu pour responsable.

Opening hours and visiting conditions may change; some services are also seasonal. Please remember to check the information with our services before your visit! Please note: no public transport services operate on May 1st. In the event of loss, theft, misuse or non-use, the pass cannot be replaced or refunded. In the event of exceptional closure or a service provider strike, the Metropolitan Tourist Office cannot be held responsible.

De openingstijden en bezoekvoorwaarden kunnen wijzigen; bovendien zijn sommige diensten seizoensgebonden. Vergeet niet de informatie vóór uw bezoek bij onze diensten te controleren! Let op: op 1 mei rijdt er geen openbaar vervoer. In geval van verlies, diefstal, verkeerd gebruik of niet-gebruik kan de pas niet worden vervangen of terugbetaald. In geval van uitzonderlijke sluiting of staking van een dienstverlener kan het Metropolitaan Toerismebureau niet aansprakelijk worden gesteld.

+33(0)3 59 57 94 00
www.lilletourism.com

Choisissez votre visite

Choose your visit / Kies uw bezoek

Une visite est incluse dans le City Pass : découvrez le Vieux-Lille à pied ou la ville en bus panoramique et décapotable. À vous de choisir !

One visit is included with the City Pass: discover the Old Lille on foot or the city by panoramic open-top bus. The choice is yours!

Eén bezoek is inbegrepen in de City Pass: ontdek het oude Lille te voet of de stad met een panoramische open bus. Aan u de keuze!

1A VISITE DU VIEUX-LILLE



DÉPART / DEPARTURE / VERTREK

Visite guidée en français tous les jours à 15h, départ supplémentaire à 10h30 le samedi, sauf 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 19 et 20/09 (Journées du patrimoine), 25/12.

Guided tour in English every Saturday at 11am. Daily guided tour in French at 3pm, Additional departure at 10:30 a.m. on Saturday, except on 01/01, 01/05, 05 and 06/09 (Braderie), 19 and 20/09 (Heritage days), 25/12.

Rhet Frans elke dag om 15u, Extra vertrek om 10.30 uur op zaterdag, behalve 01/01, 01/05, 05 and 06/09 (Braderie), 19 en 20/09 (Erfgoeddagen), 25/12.

FR **Partez à la découverte du quartier ancien et appréciez les charmes d'une cité animée et accueillante.** Le Vieux-Lille séduit par son architecture flamboyante : ses façades aux couleurs douces et hardies mettent en valeur l'exubérance et la profusion du décor.

EN **Immerse yourself in Lille's most charming district, where architecture, shops, museums will seduce you.** The Old Lille enchants the eye with its flamboyant architecture, its facades painted with soft and bold colors highlight exuberance and profusion of their decoration.

NL **Ga op ontdekkingstocht door de oude wijk en geniet van de charme van een gezellige stad.** Laat je verleiden door de flamboyante architectuur van het Oud Lille. De afwisseling van zachte en felle kleuren van de gevels beklemtoont de uitbundigheid en de rijkdom van de decoratieve elementen.

... et réservez la !

... and book it! / ... en reserveer het!

LILLE
Office de Tourisme Métropolitain
Place Rihour
+33 **(0)3 59 57 94 00**
contact@lilletourism.com
M1 Rihour
www.lilletourism.com

1B BUS TOUR



DÉPART/DEPARTURE/VERTREK

Mardi au dimanche. Fermé 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 25/12.

Tuesday to Sunday. Closed on 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 25/12.

Dinsdag tot zondag. Gesloten op 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 25/12.

FR **Équipé d'un système audiovisuel en 9 langues,** le Bus Tour offre un panorama sur les principaux monuments de la ville, de ses origines aux quartiers les plus contemporains.

EN **Equipped with an audiovisual system available in 9 languages,** the Bus Tour offers a panorama of the city's main monuments, from its origins to the most contemporary districts.

NL **Uitgerust met een audiovisueel systeem en beschikbaar in 9 talen,** biedt de Bus Tour een panorama van de belangrijkste monumenten van de stad, van haar oorsprong tot de meest hedendaagse wijken.



PALAIS DES BEAUX-ARTS

2

FR Les collections exceptionnelles du Palais des Beaux-Arts en font un musée de tout premier plan. Ses chefs-d'œuvre retracent un panorama complet de l'histoire de l'art, de l'Antiquité au XXe siècle.
Le Palais des Beaux-Arts s'est lancé dans un vaste programme de transformations qui renouvelle l'expérience de visite et offre confort et innovations technologiques.

EN The exceptional collections of Lille Museum of Fine arts mean it is a leading museum. It offers a full display of European art, from Ancient Greece to the 20th century.
The museum has begun a huge transformation which will renew the experience by providing comfort and innovative technologies.

NL Dankzij zijn uitzonderlijke collecties is het Paleis voor Schone Kunsten te Lille een vooraanstaand museum. Talrijke meesterwerken geven een volledig overzicht van de kunstgeschiedenis, van de Oudheid tot de 20e eeuw. Het Paleis voor Schone Kunsten een uitgebreid transformatieprogramma begonnen om de bezoekervaring en biedt comfort en technologische innovaties.

LILLE
Place de la République
+33 **(0)3 20 06 78 28**
M1 République Beaux-Arts
www.pba-lille.fr

OUVERT / OPEN

Lundi 14h-18h, mercredi au dimanche 10h-18h. Fermé le mardi et les 01/01, 01/05, 14/07, 05 et 06/09 (Braderie), 01/11, 25/12.

Monday 2pm-6pm, Wednesday to Sunday 10am-6pm. Closed on Tuesdays and 01/01, 01/05, 14/07, 05 and 06/09 (Braderie), 01/11, 25/12.

Maandag 14u-18u, woensdag tot zondag 10u-18u. Gesloten op dinsdag en 01/01, 01/05, 14/07, 05 en 06/09 (Braderie), 01/11, 25/12.



3 BEFFROI DE L'HÔTEL DE VILLE DE LILLE

FR **D'une hauteur de 104 mètres (421 marches), le Beffroi de l'Hôtel de Ville de Lille est le plus haut de la région.** Depuis sa terrasse, profitez d'un panorama à 360° sur la ville et ses environs.

EN **The belfry, standing 104 meters high, is the highest of the region.** From the terrace, enjoy a 360° view of Lille and its surroundings.

NL **Met zijn 104 meter is het belfort van het stadhuis van Lille het hoogste van de streek.** Vanaf de top kun je genieten van een panorama over de stad en de omgeving.

LILLE
Place Augustin Laurent
+33 **(0)3 59 57 94 00**
M2 **Mairie de Lille**
www.lilletourism.com

OUVERT / OPEN

Tous les jours : 10h-13h/14h-17h30 (uniquement sur réservation de 10h à 11h). Dernières montées à 12h15 et 16h45. Fermé 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 25/12.

Every day : 10am - 1pm / 2pm - 5.30pm (by reservation only from 10am to 11am). Last entry at 12.15pm and 4.45pm. Closed on 01/01, 01/05, 05 and 06/09 (Braderie), 25/12.

Elke dag : 10u - 13u en 14u - 17u30 (alleen op reservering van 10.00 tot 11.00). Laatste beklimmingen om 12.15 en 16.45 uur. Gesloten op 01/01, 01/05, 05 en 06/09 (Braderie), 25/12.



LA PISCINE, MUSÉE D'ART ET D'INDUSTRIE ANDRÉ DILIGENT

4

FR **Ancienne piscine municipale construite par Albert Baert** entre 1927 et 1932 dans un style Art déco, réhabilitée en musée en 2001 puis agrandie en 2018 par Jean-Paul Philippon, La Piscine expose la richesse de ses collections de peintures, sculptures et arts appliqués dans ce lieu qui fut considéré pendant plus de 50 ans comme la « plus belle piscine de France ».

EN **La Piscine, a former municipal swimming pool built by Albert Baert** between 1927 and 1932 in an Art deco style, was redeveloped as a museum in 2001 and extended in 2018 by Jean Paul Philippon. Now, it exhibits a rich collection of paintings, sculptures and applied arts in a location that, for more than 50 years, was deemed one of the "most beautiful swimming pools of France".

NL **La Piscine - voormalig gemeentelijk zwembad tussen 1927 en 1932 door Albert Baert** gebouwd in art-decostijl, in 2001 gerehabiliteerd tot museum en in 2018 uitgebreid door Jean Paul Philippon - stelt haar rijke collecties van schilderijen, beeldhouwwerken en toegepaste kunst tentoon in wat vijftig jaar lang beschouwd werd als «het mooiste zwembad van Frankrijk.»

ROUBAIX
23 rue de l'Espérance
+33 **(0)3 20 69 23 60**
M2 **Gare Jean Lebas**
www.roubaix-lapiscine.com

OUVERT / OPEN

**Mardi au jeudi 11h - 18h,
vendredi 11h - 20h,
le week-end de 13h à 18h.
Fermé le lundi
et certains jours fériés.**

*Tuesday to Thursday
11am - 6pm,
Fridays 11am - 8pm, the
weekend from 1pm - 6pm.
Closed on Mondays and some
bank holidays.*

Dinsdag tot donderdag
11u - 18u, vrijdag 11u - 20u, het
weekend van 13u - 18u.
Gesloten op maandag en
sommige feestdagen.



5

VILLA CAVROIS

FR **Manifeste architectural, la Villa Cavrois est l'œuvre emblématique de l'architecte Robert Mallet-Stevens,** figure du courant moderniste. Conçue et édifiée pour Paul Cavrois, industriel du textile du Nord, et sa famille, elle a été restaurée pour retrouver sa splendeur de 1932.

EN **An architectural manifesto, Villa Cavrois, the work of architect Robert Mallet-Stevens,** a figure of the modernist school, was designed and built in Croix between 1929 and 1932 for Paul Cavrois, a textile industrialist from the Nord department, and his family.

NL **De Villa Cavrois is een architectonisch manifest. Het is het meesterwerk van architect Robert Mallet-Stevens,** vertegenwoordiger van het modernisme. De villa is ontworpen en gebouwd voor Paul Cavrois, een Noord-Franse textielbaron. Recentelijk zijn het gebouw en de omringende tuin in hun oude luister van 1932 herwonnen.

CROIX
60 av. John-Fitzgerald Kennedy
+33 **(0)3 20 73 47 12**
TR **Villa Cavrois**
www.villa-cavrois.fr

OUVERT / OPEN

Tous les jours 10h - 18h sauf le lundi.
Fermé 01/01, 01/05 et 25/12.

Everyday 10am - 6pm except on Mondays.
Closed 01/01, 01/05 and 25/12.

Elke dag 10u - 18u behalve maandag.
Gesloten 01/01, 01/05 en 25/12.



LAM, LILLE MÉTROPOLE MUSÉE D'ART MODERNE, D'ART CONTEMPORAIN ET D'ART BRUT

6

FR Inauguré en 1983 grâce à la donation de Geneviève et Jean Masurel, le LaM est une référence européenne réunissant art moderne, contemporain et art brut, avec plus de 8 500 œuvres. Fermé fin 2024 pour rénovation, le musée rouvrira en février 2026.

EN Opened in 1983 thanks to a donation from Geneviève and Jean Masurel, the LaM is a European benchmark for modern, contemporary, and outsider art, with over 8,500 works. Closed at the end of 2024 for renovation, the museum will reopen in February 2026

NL Het LaM, dat in 1983 dankzij een schenking van Geneviève en Jean Masurel werd geopend, is een Europese referentie op het gebied van moderne, hedendaagse en outsiderkunst, met meer dan 8500 werken. Het museum is eind 2024 gesloten wegens renovatie en gaat in februari 2026 weer open.

VILLENEUVE D'ASCQ
1 Allée du Musée, 59650 Villeneuve-d'Ascq

+33 **(0)3 20 19 68 68**

M1 Pont de Bois + Liane 6 ou 32, arrêt LaM.

M2 Fort de Mons + Liane 6 ou 32, arrêt LaM.

www.musee-lam.fr

OUVERT / OPEN

Mardi au dimanche de 11h à 19h. Fermé le lundi, le 01/01, 01/05 et 25/12.

Tuesday to Sunday from 11 a.m. to 7 p.m. Closed on Mondays, 01/01, 01/05 and 25/12.

Dinsdag tot zondag van 11.00 tot 19.00 uur. Gesloten op maandag, 01/01, 01/05 en 25/12.



EN FAMILLE

FORUM DÉPARTEMENTAL DES SCIENCES

7

VILLENEUVE D'ASCQ
Place François Mitterrand
Centre François Mitterrand

+33 **(0)3 59 73 96 00**

M1 **Villeneuve d'Ascq - Hôtel de Ville**

www.forumdepartementaldessciences.fr

FR **3 000 m² d'espaces** offrent à des publics variés des expositions temporaires, des ateliers d'éveil aux sciences, un centre de documentation, des conférences et des actions culturelles, ainsi qu'un planétarium (accès non inclus).

EN **3,000 m² of space** offer a wide range of audiences temporary exhibitions, science discovery workshops, a documentation centre, lectures and cultural activities, as well as a planetarium (access not included).

NL **3.000 m² aan ruimtes** bieden een breed publiek tijdelijke tentoonstellingen, wetenschappelijke ontdekkingsateliers, een documentatiecentrum, lezingen en culturele activiteiten, evenals een planetarium (toegang niet inbegrepen).

OUVERT / OPEN

Période scolaire : mercredi, samedi, dimanche, et jours fériés 14h - 18h. Vacances scolaires : mardi au vendredi 11h -18h, week-end et jours fériés 14h - 18h. Grandes vacances : mardi au dimanche 14h - 18h. 1er dimanche du mois : 11h - 18h. Fermé : lundis, 01/01, 01/05, 25/12.

School period: Wednesday, Saturday, Sunday , 2pm - 6pm. School holiday: from Tuesday to Friday 11am - 6pm, weekends and public holidays 2pm - 6pm. Summer vacation : Tuesday to Sunday, 2pm - 6pm. 1st Sunday of the month, 11am - 6pm. Closed: Mondays, 01/01, 01/05, 25/12.

Schoolperiod: woensdag, zaterdag, zondag en feestdagen, 14u - 18u. Schoolvakanties: dinsdag tot vrijdag van 11 tot 18 uur, weekends en feestdagen van 14 tot 18 uur. Zomervakantie: dinsdag t/m zondag 14.00 - 18.00 uur 1e zondag van de maand, 11u - 18u. Gesloten: maandag, 01/01, 01/05, 25/12.

EN FAMILLE



BALADE EN BATEAU

8

FR Embarquez pour une heure de croisière en bateau promenade sur la Deûle !
Vous découvrirez le port de Lille, la gare d'eau, longerez le bois de Boulogne, découvrirez l'écluse du Grand Carré puis remonterez le long de la plaine du Colysée à Lambersart.
Cette balade est enrichie de commentaires qui vous plongeront dans l'histoire des lieux, tout en vous invitant à admirer la faune et la flore environnantes.

EN Cruise the Deûle River – Discover Lille from the Water. Set off on a relaxing one-hour cruise along the Deûle River and enjoy a unique perspective of Lille's hidden gems. Sail past the historic port, the water station, the leafy Bois de Boulogne, the Grand Carré lock, and the scenic Colysée plain in Lambersart. Live commentary brings the city's history to life, while highlighting the rich flora and fauna that line the riverbanks — perfect for nature and culture lovers alike.

NL Vertrek voor een uur durende boottocht op de Deûle! U ontdekt de haven van Lille, het waterstation, het Bois de Boulogne, de sluis Grand Carré en de vlakte Colysée in Lambersart. Deze wandeling wordt verrijkt met commentaar dat u onderdompelt in de geschiedenis van het gebied, terwijl u wordt uitgenodigd om de omliggende flora en fauna te bewonderen.

LILLE
Quai Avenue Leon Jouhaux
+33 **(0)7 84 22 32 02**
L5 arrêt Champ de Mars
my.weezevent.com/le-moussaillon-bateau-promenade

OUVERT / OPEN

Juil.–août : mer., jeu., ven., sam., dim. à 14h, 15h30 (+ sam. 17h)

Sept.–oct. : sam., dim. à 14h30, 16h.

July–August: Wed., Thu., Fri., Sat., Sun. at 2 p.m., 3:30 p.m. (+ Sat. 5 p.m.).

September–October: Sat., Sun. at 2:30 p.m., 4 p.m.

Juli–augustus: wo., do., vr., za., zo. om 14.00, 15.30 uur (+ za. 17.00 uur).

September–oktober: za., zo. om 14.30, 16.00 uur.

Réservation obligatoire auprès de l'Office de Tourisme

Reservation required at the Tourist Office

Reserveren verplicht bij de Dienst voor Toerisme



EN FAMILLE

9

MUSÉE DE L'INSTITUT PASTEUR DE LILLE

FR Le musée de l'Institut Pasteur de Lille rend hommage à Louis Pasteur, Albert Calmette et Camille Guérin. Il mêle science, histoire et art pour proposer une visite accessible à tous, en particulier aux familles et aux enfants.

EN The Institut Pasteur de Lille Museum pays tribute to Louis Pasteur, Albert Calmette and Camille Guérin. It combines science, history and art to offer a visit accessible to everyone, especially families and children.

NL Het Museum van het Institut Pasteur de Lille brengt hulde aan Louis Pasteur, Albert Calmette en Camille Guérin. Het combineert wetenschap, geschiedenis en kunst en biedt een bezoek dat toegankelijk is voor iedereen, in het bijzonder voor gezinnen en kinderen.

LILLE
18 boulevard Louis XIV
+33 **(0)3 20 87 72 42**
M2 Lille Grand Palais
www.pasteur-lille.fr

OUVERT / OPEN

Samedi et dimanche 10h-12h, 14h-17h. Fermé le 01/01, 01/05 et 25/12.

Saturday and Sunday 10am-12am, 2pm-5pm. Closed on 01/01, 01/05 and 25/12.

Zaterdag en zondag 10u-12u, 14u-17u. Gesloten op 01/01, 01/05 en 25/12.



MAISON NATALE CHARLES DE GAULLE

10

FR **Monument historique entièrement restauré en 2020, la Maison natale Charles de Gaulle** a pour vocation de faire découvrir à un large public l'enfance et la genèse de celui qui deviendra le plus illustre des Français. La maison recrée l'ambiance d'un intérieur caractéristique de la bourgeoisie industrielle du Nord à la fin du XIXe siècle.

EN **This historical monument fully restored in 2020, the birthplace of Charles de Gaulle,** aims to introduce a wide audience to the childhood and emergence of the one who would become the most famous person of France. The atmosphere recreated by the interior surroundings of the house is typical of the industrial bourgeoisie of the North at the end of the 19th century.

NL **Volledig gerestaureerd in 2020, het geboortehuis van Charles de Gaulle** wil als historisch monument een breed publiek kennis laten maken met de kindertijd en de ontwikkeling van een jongen die de meest befaamde Fransman aller tijden zou worden. De woning ademt de sfeer uit van een typisch interieur zoals je dat vond bij de industriële bourgeoisie in het noorden van Frankrijk op het einde van de XIXe eeuw.

LILLE
9 rue Princesse
+33 **(0)3 59 73 00 30**
9 / **14** / **50** **Winston Churchill**
10 **Magasin**
NVL
maisondegaulle.fr

OUVERT / OPEN

Tous les jours de 10h-18h, sauf le mardi. Fermé le 01/01, 01/05, 05 et 06/09 (Braderie), 25/12. Réservation par téléphone conseillée.

Open daily 10am-6pm, except on Tuesdays. Closed 01/01, 01/05, 05 and 06/09 (Braderie), 25/12. Booking by phone recommended.

Dagelijks geopend 10u-18u, behalve op dinsdag. Gesloten 01/01, 01/05, 05 en 06/09 (Braderie), 25/12. Reservering per telefoon aanbevolen



11 MUSÉE DE L'HOSPICE COMTESSE

FR **Fondé en 1237 par la comtesse Jeanne de Flandre,** cet ancien hôpital abrite aujourd'hui le musée d'art et d'histoire de la ville. Collections et salles d'ambiance évoquent l'intimité d'une maison flamande et dessinent le portrait de Lille aux siècles passés.

EN **Founded in 1237 by Countess Jeanne de Flandre,** this former hospital now houses the city's art and history museum. The collections and atmospheric rooms evoke the intimacy of a Flemish home and paint a portrait of Lille in centuries gone by.

NL **Opgericht in 1237 door gravin Jeanne de Flandre,** herbergt dit voormalige ziekenhuis nu het kunst- en historisch museum van de stad. De collecties en sfeervolle kamers roepen de intimiteit van een Vlaams huis op en schetsen een portret van Lille in voorbije eeuwen.

LILLE
32 rue de la Monnaie
+33 **(0)3 28 36 84 00**
NVL (arrêt à la demande)
ou 8 9 **arrêt Lion d'Or**
mhc.lille.fr

OUVERT / OPEN

Lundi 14h-18h, mercredi au dimanche 10h-18h. Fermé le mardi et les 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 05 et 06/09 (Braderie), 01/11, 11/11, 25/12.

Monday 2pm-6pm, Wednesday to Sunday 10am-6pm. Closed on Tuesdays and 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 05 and 06/09, 01/11, 11/11, 25/12.

Maandag 14u-18u, woensdag tot zondag 10u-18u. Gesloten op dinsdag en 01/01, 01/05, 14/07, 15/08, 05 en 06/09, 01/11, 11/11, 25/12.



LA CONDITION PUBLIQUE

12

FR **Ancienne friche industrielle de 10 000 m²,** réhabilitée en manufacture culturelle à l'occasion de Lille 2004, la Condition Publique est un laboratoire pluridisciplinaire au croisement entre art, créativité, urbanisme et développement durable.

EN **A 10.000 m² former industrial site,** the Condition Publique was transformed into a cultural workshop when Lille was European Capital of Culture in 2004. Today, it is a pluridisciplinary lab, where art, creativity, urbanism and sustainable development meet.

NL **Dit voormalige industrieterrein met een oppervlakte van 10.000 m²** heeft een ingrijpende metamorfose ondergaan in het kader van Lille 2004. La Condition Publique is een multidisciplinair laboratorium waar kunst, creativiteit, stadsplanning en duurzame ontwikkeling elkaar kruisen.

ROUBAIX
14 place du Général Faidherbe
+33 **(0)3 28 33 48 33**
M2 **Eurotéléport**
TR **Eurotéléport**
laconditionpublique.com

OUVERT / OPEN

Mercredi au samedi : 14h - 19h. 1er dimanche du mois : 14h - 19h.

Wednesday to Saturday: 2pm - 7pm. 1st Sunday of the month: 2pm - 7pm.

Woensdag t/m zaterdag: 14u - 19u. 1e zondag van de maand: 14u - 19u.



13

LA MANUFACTURE
MUSÉE DE LA MÉMOIRE ET DE LA CRÉATION TEXTILE

FR **Dans un cadre industriel authentique,** le bruit des machines actionnées sous vos yeux pendant les visites guidées vous plonge dans l'univers des usines textiles. Comprenez l'aventure textile de toute une métropole et découvrez les histoires de ces hommes et de ces femmes qui y ont pris part.

EN **In an authentic industrial setting,** the sounds of machines operating before your eyes during the guided tours will immerse you in the world of textile factories. Technical evolution, innovation, and testimonies of workers will help you understand the past, present and future of the entire metropolitan-area textile industry.

NL **In een authentiek industrieel kader,** met het geluid van de machines die onder u ogen in werking worden gezet, beleef je de sfeer van een textielfabriek. Aan de hand van de verhalen van de mannen en vrouwen die een rol in het textielavontuur hebben gespeeld ontdek je hoe deze industrie zijn stempel op de hele agglomeratie heeft gedrukt.

ROUBAIX
29 avenue Lagache
+33 **(0)3 20 20 98 92**
M2 **Eurotéléport**
+ B L3 **Roubaix Manufacture - Fraternité**
www.lamanufacture-roubaix.fr

OUVERT / OPEN

Mardi au dimanche 14h - 18h. Visites guidées à 14h30 et 16h. Fermé le lundi et certains jours fériés.

Tuesday to Sunday 2pm - 6pm. Guided tours at 2.30pm and 4pm. Closed on Mondays, and some bank holiday.

Dinsdag tot zondag 14u - 18u. Rondleidingen om 14u30 en 16u. Gesloten op maandag, en sommige feestdagen.



MUBA EUGÈNE LEROY

14

FR **Ce musée fait dialoguer l'art contemporain et l'art des siècles précédents, les arts plastiques avec les arts vivants.**
Il est aussi un lieu de référence dédié à l'artiste Eugène Leroy (1910-2000).

EN **This museum encourages dialogue through the contemporary art and performance or centuries-old pieces.**
The museum also pays tribute to the artist Eugène Leroy (1910- 2000).

NL **In dit museum gaat de hedendaagse kunst de dialoog aan met de kunst van voorgaande eeuwen.** Plastische kunst wordt geconfronteerd met levende kunst. Het is ook een plek waar het werk van de kunstenaar Eugène Leroy (1910-2000) een prominente plaats inneemt.

TOURCOING
2 rue Paul Doumer
+33 **(0)3 20 28 91 60**
M2 **Tourcoing centre**
www.muba-tourcoing.fr

OUVERT / OPEN

Tous les jours 13h - 18h, sauf le mardi et les jours fériés.

Open daily from 1pm - 6pm, except on Tuesdays and public holidays.

Dagelijks geopend 13u - 18u, behalve op dinsdag en feestdagen.



15

INSTITUT DU MONDE ARABE TOURCOING

FR **Installé dans l'ancienne école de natation de Tourcoing,** l'Institut du monde arabe-Tourcoing œuvre à la promotion et la découverte des cultures du monde arabe à travers une programmation plurisdisciplinaire.

EN **Tourcoing's former swimming school is now home to the arab world institute,** a place to find out more about cultures and civilisations from the arab world: permanent exhibition, concerts and conferences, language classes...

NL **De voormalige zwemschool van Tourcoing herbergt tegenwoordig het instituut van de arabische wereld**, een ontmoetings en ontdekkingsplek rond de cultuur en de beschaving van de arabische wereld: Permanente tentoonstelling, concerten, lezingen en talenonderwijs...

TOURCOING
9 rue Gabriel Péri
+33 **(0)3 28 35 04 00**
M2 **Colbert**
www.ima-tourcoing.fr

OUVERT / OPEN
Mardi au dimanche, 13h - 17h45.
Tuesday to Sunday, 1pm - 5.45pm.
Dinsdag tot zondag, 13u - 17.45u.



MUSÉE DE LA BATAILLE DE FROMELLES

16

FR **Le musée mêle les techniques archéologiques et scientifiques,** l'histoire et le destin de soldats liés à la Bataille de Fromelles qui eut lieu les 19 et 20 juillet 1916.

EN **This museum mixes archaeological and scientific techniques,** history and the fate of soldiers linked to the Battle of Fromelles, which took place on the 19th and 20th of July 1916.

NL **Het museum combineert archeologische en wetenschappelijke technieken om het verhaal van de soldaten,** die hebben deelgenomen aan de slag bij Fromelles, op 19 en 20 juli 1916, te illustreren.

FROMELLES
Rue de la Basse Ville
+33 **(0)3 59 61 15 14**
62/62R - 74R - 25R Mairie de Fromelles
www.musee-bataille-fromelles.fr

OUVERT / OPEN

Ouvert tous les jours sauf le mardi de 9h30 à 17h30. Ouvertures exceptionnelles : 08/05, 14/07, 11/11. Fermeture annuelle du 02/02 au 01/03/26. Fermé les jours fériés.

Open every day 9.30am - 5.30pm except Tuesday. Exceptional opening on 08/05, 14/07 and 11/11. Annual closure from 02/02 to 01/03/26. Closed on public holidays.

Elke dag geopend van 9u30 tot 17u30 behalve dinsdag. Uitzonderlijke geopend op 08/05, 14/07 en op 11/11. Jaarlijkse sluiting van 02/02 tot en met 01/03/26. Gesloten op feestdagen.



MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES

17

FR **Installé dans l'ancienne ferme Dubrulle datant de la fin du XIXe siècle, le musée vous invite à une immersion dans le passé.** Plongez dans l'atmosphère des deux derniers siècles à travers de nombreux objets exposés sous forme de saynètes thématiques qui font renaître l'histoire d'autrefois.

EN **Located in the old Dubrulle farm that dates back to the end of the 19th century, the museum enables visitors to go back to the past.** Soak up the atmosphere of the last two centuries through a large number of objects displayed in the form of thematic playlets that revisit historical events.

NL **Het museum, dat in de voormalige boerderij Dubrulle uit het einde van de 19e eeuw gevestigd is, nodigt u uit voor een onderdompeling in het verleden.** Duik in de sfeer van de afgelopen twee eeuwen aan de hand van talrijke voorwerpen die in de vorm van taferelen rond een thema getoond worden en vroegere tijden doen herleven.

WATTRELOS
96 rue François Mériaux
+33 **(0)3 20 81 59 50**
M2 **Eurotéléport**
\+ 8 L3 **Wattrelos place**
www.ville-wattrelos.fr

OUVERT / OPEN

Mardi au samedi 9h-12h et 14h-17h30. Le 3e dimanche de chaque mois (sauf exception) : 14h-18h du 01/10 au 31/03, 10h-18h du 01/04 au 31/09.

Tuesday to Saturday 9am-noon and 2pm-5.30pm. On the 3rd Sunday of each month (with some exceptions): 2pm-6pm from 01/10 to 31/03, 10am-6pm from 01/04 to 31/09.

Dinsdag tot zaterdag 9u-12u en 14u-17u30. 3e zondag van elke maand (behalve in uitzonderlijke omstandigheden): 14u-18u van 01/10 tot 31/03, en 10u-18u van 01/04 tot 31/09.



NATURE

MOSAÏC, LE JARDIN DES CULTURES

18

FR **Sur 33 ha, Mosaïc réunit un étang, des bois et des jardins contemporains.** Ce lieu de rêves, de fêtes et d'expositions, mélange de fleurs, d'oeuvres d'art et d'animaux domestiques rares enchantera petits et grands.

EN **Mosaïc covers an area of 33 ha, and includes a pond, woods and contemporary gardens.** Mosaïc is a place of dreams, celebrations and exhibitions, a mix of flowers, works of art and rare pets to be enjoyed by all the family.

NL **Mosaïc bestaat uit een ijer, bos en eigentijdse tuinen, met een totale oppervlakte van 33 ha.** Het is een bijzondere plek, waar je weg kunt dromen, maar waar je ook kunt genieten van tentoonstellingen, feesten, bloemen en kunst. Ook zie je er zeldzame huisdieren. Betoverend voor klein en groot !

HOUPLIN ANCOISNE
103 rue Guy Mocquet
+33 **(0)3 20 63 11 24**
M1 **CHU – CHR B Calmette**
+ 8 **Arc-en-ciel** 879 **ou** 882 **ou** 858 **Mosaïc**
https://enm.lillemetropole.fr

OUVERT / OPEN

Avril à mai : mercredi au dimanche. Juin à août : lundi au dimanche. Septembre - Octobre : mercredi, samedi et dimanche. Horaires à consulter sur le site.

April to May: Wednesday to Sunday. June to August: Monday to Sunday. September to October: Wednesday, Saturday and Sunday. Opening hours on the website.

April tot mei: woensdag tot zondag. Juni tot augustus: maandag tot zondag. September tot oktober: woensdag, zaterdag en zondag. Openingsuren op de website.



19

LES PRÉS DU HEM

ARMENTIÈRES
150 rue des Résistants
+33 **(0)3 20 63 11 27**
Armentières SNCF
+ CITA
Arrêt / Stop : Armentières Résistants
https://enm.lillemetropole.fr

FR **Au cœur de 120 ha de nature et autour d'un lac de 45 ha,** des dizaines d'activités ludiques, naturalistes, sportives attendent toute la famille.

EN **More than 120 ha of nature are waiting for you at a few minutes from the heart of Lille Metropole.** Here, learn how to like nature and how to respect it while having fun.

NL **Dit recreatiepark bestaat uit een natuurgebied van 120 ha en een meer van 45 ha.** Met het hele gezin kun je er tientallen activiteiten beoefenen, zoals sport en spel, maar ook natuureducatie.

OUVERT / OPEN

Avril à mai : mercredi au dimanche. Juin à août : lundi au dimanche. Septembre à octobre : mercredi, samedi et dimanche (pas d'activités, donc accès libre). Horaires à consulter sur le site.

April to May: Wednesday to Sunday. June to August: Monday to Sunday. September to October: Wednesday, Saturday and Sunday (no activities, so free access). Opening hours on the website.

April tot mei: woensdag tot zondag. Juni tot augustus: maandag tot zondag. September tot oktober: woensdag, zaterdag en zondag (geen activiteiten, dus vrije toegang). Openingsuren op de website.



NATURE

MUSÉE DE PLEIN AIR

20

VILLENEUVE D'ASCQ
143 rue Colbert
+33 **(0)3 20 63 11 25**
M1 Hôtel de Ville
+ 13 Masséna
+ 15 mn de marche/walking
https://enm.lillemetropole.fr

FR **Au cœur du Val de Marque, un village reconstruit vous invite à découvrir l'architecture rurale des XVIIe, XVIIIe et XIXe siècles** à travers ses chaumières typiques peuplées d'artisans.
Bienvenue au Musée de Plein Air !

EN **At the heart of the Val de Marque, this village takes you back to the 17th, 18th and 19th centuries in a rural area...**
Welcome to the Musée de Plein Air!

NL **In het hart van de Vallei van de Marque vind je een gereconstrueerd dorp, waar je de landelijke architectuur van de 17è t/m de 19è eeuw kunt ontdekken.**
Welkom in het Openluchtmuseum!

OUVERT / OPEN

Avril à mai : mercredi au dimanche. Juin à août : lundi au dimanche. Septembre à octobre : mercredi, samedi et dimanche. Horaires à consulter sur le site.

April to May: Wednesday to Sunday. June to August: Monday to Sunday. September to October: Wednesday, Saturday and Sunday. Opening hours on the website.

April tot mei: woensdag tot zondag. Juni tot augustus: maandag tot zondag. September tot oktober: woensdag, zaterdag en zondag. Openingsuren op de website.

Réductions avec le citypass

RÉDUCTIONS €

Discounts with the citypass / Kortingen met de citypass

Pour multiplier les découvertes auprès de nos partenaires, présentez votre citypass et bénéficiez de réductions. Simple comme bienvenue !

To enjoy even more experiences with our partners, simply show your citypass and benefit from discounts. Simple as a welcome!

Om nog meer ontdekkingen te doen bij onze partners, toont u uw citypass en profiteert u van kortingen. Zo eenvoudig als welkom!restaurants en winkels.



-3€

MUSÉE DE L'ILLUSION

LILLE
101 avenue Le Corbusier
+33 **(0)3 28 82 04 63**
M1 M2 **Gare Lille Flandres**
www.museedelillusion.fr

OUVERT / OPEN
Lundi, Mardi, Mercredi et Dimanche de 10h à 20h. Jeudi, Vendredi et Samedi de 10h à 22h.
Monday, Tuesday, Wednesday, and Sunday 10:00 am to 8:00 pm Thursday, Friday, and Saturday 10:00 am to 10:00 pm.
Maandag, dinsdag, woensdag en zondag 10.00 tot 20.00 uur Donderdag, vrijdag en zaterdag 10.00 tot 22.00 uur.

FR **Êtes-vous prêt pour une aventure qui dépasse tout ce que vous auriez pu imaginer ?** Le Musée de l'Illusion à Lille vous plonge dans un univers tourbillonnant. Si une illusion cache plus d'un million de mots, il n'y en a aucun de plus sincère pour vous décrire notre Musée.

EN **Are you ready for an adventure beyond anything you could have imagined?** The Museum of Illusions in Lille plunges you into a whirlwind of wonder. If an illusion can hold more than a million words, there are none more sincere to describe our Museum.

NL **Ben je klaar voor een avontuur dat je verbeelding te boven gaat?** Het Museum of Illusions in Lille dompelt je onder in een wervelwind van verwondering. Als een illusie meer zegt dan een miljoen woorden, dan zijn er geen woorden die ons museum beter kunnen omschrijven.



LOUVRE-LENS

LENS
99 rue Paul Bert
+33 **(0)3 21 18 62 62**
Lens + Bus B1 Parc Louvre-Lens
www.louvrelens.fr

OUVERT / OPEN
Tous les jours sauf le mardi 10h-18h. Fermé 01/01, 01/05 et 25/12.
Every day except Tuesday 10am-6pm. Closed on 01/01, 01/05 and 25/12.
Elke dag behalve dinsdag 10u-18u. Gesloten op 01/01, 01/05 en 25/12.

FR **La Galerie du Temps présente plus de 200 œuvres du Louvre dans un parcours chronologique.** Seules les expositions temporaires sont payantes à tarif réduit avec le City Pass.

EN **The Galerie du Temps displays over 200 works from the Louvre in chronological order.** Only temporary exhibitions are ticketed, with a reduced rate using the City Pass.

NL **De Galerie du Temps toont meer dan 200 werken uit het Louvre in chronologische volgorde.** Alleen tijdelijke tentoonstellingen zijn betalend, met een gereduceerd tarief met de City Pass.



BOVES D'ARRAS

ARRAS
Office de Tourisme d'Arras Pays d'Artois
Hôtel de Ville, Place des Héros
+33 **(0)3 21 51 26 95**
Arras
www.arraspaysdartois.com

OUVERT / OPEN
Horaires et réservation : contacter l'Office de Tourisme au 03 21 51 26 95- Fermé 01/01 et 25/12.
Opening hours & bookings: Tourist Office +33 3 21 51 26 95 – Closed 01/01 & 25/12.
Openingstijden en reservaties: Toeristenbureau +33 3 21 51 26 95 – Gesloten 01/01 & 25/12.

FR **Un circuit souterrain permet de découvrir les Boves,** anciennes carrières de craie creusées dès le Xe siècle et utilisées à diverses époques.

EN **An underground tour allows visitors to explore the Boves,** ancient chalk quarries dug out in the 10th century and used at various times throughout history.

NL **Via een ondergrondse route kunt u de Boves ontdekken,** oude krijtgroeven die vanaf de 10e eeuw zijn uitgegraven en in verschillende periodes zijn gebruikt.



CENTRE HISTORIQUE MINIER DE LEWARDE

LEWARDE
Fosse Delloye, Rue d'Erchin
+33 **(0)3 27 95 82 82**
Douai + BHNS ligne A arrêt Place des Vésignons
www.chm-lewarde.com

OUVERT / OPEN

Tous les jours sauf le 01/01, 05 au 31/01, le 01/05, le 25/12, et les lundis du 15/11 au 29/02.
Every day except 01/01, from 05/01 to 31/01, 01/05, 25/12, and Mondays from 15/11 to 29/02.
Elke dag behalve 01/01, van 05/01 tot en met 31/01, 01/05, 25/12, en de maandagen van 15/11 tot 29/02.

FR **Site remarquable du Bassin minier inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco,** le Centre Historique Minier est le plus grand musée de la mine en France.

EN **A remarkable site in the Mining Basin listed as a UNESCO World Heritage Site,** the Mining History Center is the largest mining museum in France.

NL **Het Centre Historique Minier, een opmerkelijke locatie in het mijnbekken dat op de Werelderfgoedlijst van UNESCO staat,** is het grootste mijnmuseum van Frankrijk.



CARRIÈRE WELLINGTON

ARRAS
Rue Arthur Delétoille
+33 **(0)3 21 51 26 95**
Arras + Ligne 7 arrêt Jean Jaurès ou Ligne 4 arrêt Rex
www.carrierewellington.com

OUVERT / OPEN

Visites guidées sur réservation : 03 21 51 26 95. Ouvert tous les jours de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h. Fermé 01/01, du 03 au 21/01 et 25/12.
Guided tours by reservation: 03 21 51 26 95. Open every day from 10am to 12.30pm and from 1.30pm to 6pm. Closed 01/01, 03 to 21/01 and 25/12.
Rondleidingen op reservering 03 21 51 26 95. Dagelijks geopend van 10.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 18.00 uur. Gesloten 01/01, 03 tot 21/01 en 25/12.

FR **Découvrez l'histoire de la Bataille d'Arras de 1917.** Ces galeries souterraines ont permis d'épargner la vie de nombreux soldats alliés en les faisant passer par le sous-sol.

EN **Discover the history of the Battle of Arras in 1917.** These underground galleries saved the lives of many Allied soldiers by allowing them to move through the tunnels.

NL **Ontdek de geschiedenis van de Slag bij Arras in 1917.** Deze ondergrondse gangen hebben het leven van veel geallieerde soldaten gered door hen via de tunnels te laten passeren.



-4€

MUSÉE MARITIME ET PORTUAIRE DE DUNKERQUE

DUNKERQUE
9 quai de la Citadelle
+33 **(0)3 28 63 33 39**
SNCF **Dunkerque**
museemaritimeportuaire.com

OUVERT / OPEN

De 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h. Fermé le mardi sauf pendant les vacances scolaires. Bateaux et phare : se renseigner auprès du musée.
Fermé le 01/01, le 01/05, le 25/12 et la veille du mardi gras.
10:00 a.m. to 12:30 p.m. and 1:30 p.m. to 6:00 p.m. Closed on Tuesdays except during school holidays. Boats and lighthouse: check with the museum.
Closed on 01/01, 01/05, 25/12, and the day before Mardi Gras.
Van 10.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 18.00 uur. Gesloten op dinsdag, behalve tijdens de schoolvakanties. Boten en vuurtoren: informeer bij het museum.
Gesloten op 01/01, 01/05, 25/12 en de dag voor carnaval.

FR **Le Musée maritime et portuaire, riche d'un patrimoine unique en Europe,** vous accueille au cœur du quartier historique de la Citadelle pour une visite inoubliable, en famille, seul ou entre amis !

EN **The Maritime and Port Museum, with its unique heritage in Europe,** welcomes you to the heart of the historic Citadel district for an unforgettable visit with family, friends, or on your own!

NL **Het Maritiem en Havenmuseum, met een in Europa uniek erfgoed,** verwelkomt u in het hart van de historische wijk van de Citadel voor een onvergetelijk bezoek, met het gezin, alleen of met vrienden!

Réductions partenaires

Présentez votre citypass et bénéficiez d'offres spéciales sur une sélection d'activités, restaurants et commerces.

Present your citypass and enjoy special offers on a selection of activities, restaurants, and shops.

Toon uw citypass en profiteer van speciale aanbiedingen bij een selectie van activiteiten, restaurants en winkels.

FAQ

Quelles activités nécessitent une réservation ?

Le Bus Tour, la visite du Vieux-Lille, la balade en bateau, le beffroi de Lille et la maison natale Charles de Gaulle (recommandé également pour la Villa Cavrois et le Forum des Sciences).

À quoi ai-je accès dans les musées ?

Aux collections permanentes ainsi qu'aux expositions temporaires, mais pas aux visites guidées.

Puis-je rendre mon City Pass et être remboursé·e ?

Non, le City Pass est non annulable, non remboursable, en revanche il est valable 1 an à compter de la date d'achat.

Comment utiliser le City Pass dans les transports ?

Il suffit de valider la carte sur les bornes prévues à cet effet, à bord des bus ainsi que dans les stations de métro et de tramway. Vous bénéficiez ensuite de 24 heures de transports en illimité.

Pour consulter la FAQ complète scannez le QR code en page 32.

To view the full FAQ, scan the QR code on page 32.

Om de volledige FAQ te bekijken, scan de QR-code op pagina 32.

CRÉDITS PHOTOS :

P.8 : Vieux Lille © Vincent Lecigne - MEL / **P.9 :** PBA © Iovino / **P.12 :** © Alain Leprince / **P.13 :** Villa Cavrois © Colombe Clier - CMN / **P.14 :** LaM © Samuel Amez / **P.15 :** © Forum des sciences / **P.17 :** © Institut Pasteur de Lille / **P.18 :** © MNCDG / C D59 / **P.19 :** © Musée de l'Hospice Comtesse, Ville de Lille / **P.20 :** La Condition Publique © Julien Pitinome / **P.21 :** La Manufacture © Benoit Boch / **P.22 :** vue de l'exposition « Eugène Leroy. A contre-jour » 2022 © Renaud Wailliez / **P.23 :** © Institut du Monde Arabe - Tourcoing / **P.24 :** © MBF / **P.25 :** Musée des Arts et Traditions Populaires © Ville de Wattrelos / **P.26 :** Mosaïc © MEL / **P.27 :** Les Prés du Hem © MEL / **P.28 :** Musée de Plein Air © MEL / **P.30 :** Louvre- Lens © Castel IMA / **P.31 :** Lewarde © S. Dhote / **P.31 :** Wellington © E. Brown **P.32 :** Théo Chrétien © Musée maritime et portuaire.

hellolille citypass

Téléchargez l'application Lille City Pass

Download on the App Store

GET IT ON Google Play



L'Office de Tourisme Métropolitain *et ses antennes*

Lille
Palais Rihour, place Rihour

Roubaix
3 bis rue du Chemin de Fer

Tourcoing
MUba, 2 rue Paul Doumer 59200 Tourcoing

Armentières
Le Rex, 4 rue Robert Schuman

Villeneuve d'Ascq
Le LaM, 1 Allée du Musée 59650 Villeneuve-d'Ascq

https://cutt.ly/NosAntennes

Tél. : +33 (0)3 59 57 94 00
www.lilletourism.com

hello lille destination

Office de Tourisme de la Métropole Européenne de Lille